

UKRAINIAN CATHOLIC NATIONAL SHRINE OF THE HOLY FAMILY

4250 Harewood Road NE

Washington, DC 20017

Phone: 202-526-3737 Fax: 202-526-1327 E-mail: ucns-holyfamily@gmail.com

Webpage: www.ucns-holyfamily.org

IN CASE OF AN EMERGENCY PLEASE CALL: 202-262-5040

Pastoral Care entrusted to:

Father Robert Hitchens Father Wasyl Kharuk Deacon Theophil Staruch

Most Reverend John Bura, Auxiliary Bishop of Philadelphia - in residence

Sunday – October 9, 2016

Слава Ісусу Христу – Слава на віки Glory to Jesus Christ – Glory to Him Forever

Sunday October 9 **10:30 a.m.**	(For the Parish) (+Cathleen Jacobson from the Fedack Family)
Tuesday October 11 7:30 a.m.	At Seminary (Health of Tim Coulter from Honora)
Wednesday October 12 9:00 a.m.	At Parish (Health of Yaroslav and Olha from the Iwaskiw Family)
Thursday October 13 7:30 a.m.	At Seminary (+Theodore Caryk from Marion Bartoszyk)
Friday October 14 9:00 a.m.	At Parish (+Kateryna from Family)
Sunday October 16 9:00 a.m. 11:30 a.m.	(For the Parish) (+Iryna Hnativ from Family)

The Ukrainian Catholic Hierarchy of the USA invites all of the clergy, religious and faithful to participate in a prayerful remembrance of our first Ukrainian Catholic bishop, Most Rev. Soter Stephen Ortynsky, OSBM. We will commemorate the 150th anniversary of his birth, the 125th anniversary of ordination to the holy priesthood, and the 100th anniversary of his death, on Sunday, October 30th at 3 pm at the Ukrainian Catholic Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia. Moleben to the Mother of God will be celebrated by the Ukrainian Catholic, Byzantine Catholic and Roman Catholic bishops with a homily offered by Rev. Dr. Ivan Kaszczak, author, “*Bishop Soter Stephen Ortynsky and the Genesis of the Eastern Catholic Churches in America*”, to be followed by a Panakhyda. After the services, all are invited for refreshments in the Cathedral Social Hall. We encourage all the faithful and religious to come together with their clergy in prayer as we honor his contribution and pray for the soul of our first hierarch, Bishop Soter Stephen Ortynsky, OSBM.

CATECHISM OF THE UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH – ENGLISH EDITION IS HERE

The Catechism books have arrived. Please see Fr. Robert or Fr. Wasyl. The cost is \$25. Please remit cash or checks payable to UCNSHF.

GETTING MARRIED IN 2017 OR 2018?

If you are considering getting married at our parish in 2017 or 2018; please contact the priests.

PYROHY-VARENYKY SEASON CONTINUES, SATURDAY, NOVEMBER 5 AT 9:00 A.M.

We hope that our usual helpers will be able to come on Saturday, November 5, to be part of our opening day for pyrohy-varenyky season. Please see any of the members of the **Hospitality Ministry** to sign-up so that we know we will have enough help. Newcomers are always welcome and needed. We also do not discriminate – men are needed and welcomed. If you cannot make it for 9:00 a.m.; please come later. Please help!

YOUR CHURCH CHOIR NEEDS YOU!

The Holy Family choir is looking forward to another year of beautiful, prayerful singing. Please come sing with us! No auditions - just pick up a binder and give it a shot. Stop by the loft any time, or visit a rehearsal in the choir room. The choir practices between the two liturgies, roughly 10:15-11:30, every Sunday from September through May - and this fall, will be singing choral liturgies on the following dates. 16 Oct - 11:30 Ukrainian Liturgy, 06 Nov - 9:00 English Liturgy, 13 Nov - 10:30 Joint Liturgy (75th anniversary of Seminary), 27 Nov - 11:30 Ukrainian Liturgy, 11 Dec - 9:00 English Liturgy, 24 Dec (Saturday) - Christmas Eve Liturgy. Want more information? Stop by during a rehearsal, or email the co-directors at ucns.hfchoir@gmail.com

PRAYER LIST OF THE SICK OR AGED

Our prayer list of the sick or elderly and friends of our parish: **Theresa Aranda, Liana Arnold, Fr. Frank Avant, Charles Belanger, Barbara Blendy, Bluey Family, Mary B.H., John Butler, Joe Calay, Solomia Dutkewych, Bernard F, John Fedkiw, Steve Henshaw, Catherine Hetmansky, Julia Hetmansky, Vanessa Hetmansky, Daniel Horeczko, Tyler Jeffries, Bohdan Kilyk, Charles Larkin, Stephania Kopka, Michele Pretka Litvar, Yaroslava L., Daria Melech, Mufada and Family, Sallie Miller, John Moeller, Merle Morozowich, Thomas Nagurney, Nadia O’Shea, Deborah Pickering, Ron#119, Fr. Ruslan**

Romaniuk, Margaret Mary Burger Rose, Roman Rusynko, Sr. Josephine, Lisa Schaible, Christopher Sell, Lindsey Sydnor, Thomas Sydnor, Lisa Pretka Turner, Gloria and Luis Vega, Tamra Ward, and Milo Wesley. If you know of someone who should be on this list, please email or call with the name of the individual. Our intercessory prayer for the sick and the aged is truly helpful and comforting. In your Christian Charity, kindly remember our sick parishioners in your prayers and perhaps a card or note.

FUTURE EVENTS

✘FILM SCREENING: MUSIC OF SURVIVAL Sunday, October 16, 2016 2:00 pm

COST: \$15; students free SEE FLYER

FOR MORE INFO:e-mail: twgculturalfund@gmail.com Phone: (301) 229-2615

✘Pirohy/Varenyky Making - November 5

✘Christmas Bazaar – November 19-20, 2016 (Weekend before Thanksgiving) please plan to help

УКРАЇНСЬКИЙ КАТОЛИЦЬКИЙ КРАЙОВИЙ СОБОР ПРЕСВЯТОЇ РОДИНИ

4250 Harewood Road NE

Washington, DC 20017

Phone: 202-526-3737

Fax: 202-526-1327

Email: ucnsfamily@gmail.com

Webpage: ucns-holyfamily.org

IN CASE OF AN EMERGENCY PLEASE CALL: 202-262-5040

Духовна Опіка під зарядом отців:

Father Robert Hitchens

Father Wasyl Kharuk

Deacon Theophil Staruch

Most Reverend John Bura, Auxiliary Bishop of Philadelphia - in residence

9 жовтня 2016

Слава Ісусу Христу – Слава на віки Glory to Jesus Christ – Glory to Him Forever

Неділя 9 жовтня **10:30 ранку**	(For the Parish) (+Cathleen Jacobson from the Fedack Family)
Вівторок 11 жовтня 7:30 ранку	в семінарії (Health of Tim Coulter from Honora)
Середа 12 жовтня 9:00 ранку	в парохії (Health of Yaroslav and Olha from the Iwaskiw Family)
Четвер 13 жовтня 7:30 ранку	в семінарії (+Theodore Caryk from Marion Bartoszyk)
П'ятниця 14 жовтня 9:00 ранку	в парохії (+Kateryna from Family)
Неділя 16 жовтня 9:00 ранку 11:30 ранку	(For the Parish) (+Iryna Hnativ from Family)

Українські Католицькі Єрархи в США запрошують духовенство, монашество та вірних взяти участь у молитовному поминанні нашого першого українського греко-католицького єпископа, преосвященного Сотера Стефана Ортинського, ЧСВВ, у неділю, 30 жовтня 2016 р., о 3 год. дня в Українській Католицькій Катедрі Непорочного Зачаття в Філадельфії. Ми будемо поминати його 150-річчя від дня народження, 125-річчя рукоположення на священика і 100-ліття від дня смерті. Молебень до Божої Матері буде відслужений ієрархами Української Католицької Церкви, Візантійської Католицької Церкви та Римо-Католицької Церкви з проповіддю всечаснішого отця-доктора Івана Кащака про Владику зі своєї праці: «Єпископ Сотер Стефан Ортинський та Генеза Східно-Католицької Церкви в Америці». Після Молебня та панахиди за блаженний упокій Владики Сотера, всі запрошуються до катедральної зали на товариство. Просимо запланувати свою участь у цьому заході. Ми ласкаво просимо, щоб парафії та організації не планували інших заходів на цей день, що дозволить вірним прибути і молитися за душу нашого першого Єпископа і віддати належне його великому внеску. Ми дякуємо кожному за очікуване зрозуміння й допомогу.

CATECHISM OF THE UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH – ENGLISH EDITION IS HERE

The Catechism books have arrived. Please see Fr. Robert or Fr. Wasyl. The cost is \$25. Please remit cash or checks payable to UCNSHF.

5 ЛИСТОПАДА В 9:00 РАНКУ ПРИЄДНАЙТЕСЯ ДО РОБЛЕННЯ ВАРЕНИКІВ

Прошу зголоситися до Сестрицтва Гостинності про ваше бажання допомогти. Раді будемо новим жінкам, як також і мужчинам.

YOUR CHURCH CHOIR NEEDS YOU!

The Holy Family choir is looking forward to another year of beautiful, prayerful singing. Please come sing with us! No auditions - just pick up a binder and give it a shot. Stop by the loft any time, or visit a rehearsal in the choir room. The choir practices between the two liturgies, roughly 10:15-11:30, every Sunday from September through May - and this fall, will be singing choral liturgies on the following dates. 16 Oct - 11:30 Ukrainian Liturgy, 06 Nov - 9:00 English Liturgy, 13 Nov - 10:30 Joint Liturgy (75th anniversary of Seminary), 27 Nov - 11:30 Ukrainian Liturgy, 11 Dec - 9:00 English Liturgy, 24 Dec (Saturday) - Christmas Eve Liturgy. Want more information? Stop by during a rehearsal, or email the co-directors at ucns.hfchoir@gmail.com

ВІНЧАННЯ В 2017 АБО 2018?

Якщо Ви бажаєте повінчатись в 2017 або 2018 році, будь ласка зв'яжіться з нашими священиками якнайшвидше.

СПИСОК МОЛИТОВ ЗА ХВОРИХ НАШОЇ ПАРОХІЇ І ПРИЯТЕЛІВ

Our prayer list of the sick or elderly and friends of our parish: Theresa Aranda, Liana Arnold, Fr. Frank Avant, Charles Belanger, Barbara Blendy, Bluey Family, Mary B.H., John Butler, Joe Calay, Solomia Dutkewych, Bernard F, John Fedkiw, Steve Henshaw, Catherine Hetmansky, Julia Hetmansky, Vanessa Hetmansky, Horace Hitchens, Daniel Horeczko, Tyler Jeffries, Bohdan Kilyk, Charles Larkin, Stephania Kopka, Michele Pretka Litvar, Yaroslava L., Daria Melech, Mufada and Family, Sallie Miller, John Moeller, Merle Morozowich, Thomas Nagurney, Nadia O'Shea, Deborah Pickering, Ron#119, Fr. Ruslan Romaniuk, Margaret Mary Burger Rose, Roman Rusynko, Sr. Josephine, Lisa Schaible, Christopher Sell, Lindsey Sydnor, Thomas Sydnor, Lisa Pretka Turner, Gloria and Luis Vega, Tamra Ward, and Milo Wesley. Якщо Ви знаєте когось, хто повинен бути на

цьому списку, прошу повідомити нас. Наші молитви за хворих парохіян є духовно помічні. У Вашій християнській ласкавості просимо згадати про наших хворих у своїх молитвах і листовних вітаннях.

FUTURE EVENTS

✘**FILM SCREENING: MUSIC OF SURVIVAL Sunday, October 16, 2016 2:00 pm**

COST: \$15; students free SEE FLYER

FOR MORE INFO:e-mail: twgculturalfund@gmail.com Phone: (301) 229-2615

✘**Pirohy/Varenyky Making – Saturday November 5**

✘**Christmas Bazaar – November 19-20, 2016 (Weekend before Thanksgiving) please plan to help**